



spingibobina a batteria

MRE 100 XS | MRE 200 XS | MRE 300 XS
MRE 100 XS L | MRE 200 XS L | MRE 300 XS L
MRE 100 XS LPT | MRE 200 XS LPT | MRE 300 XS LPT



istruzioni d'uso



Renova srl a socio unico – viale Rimembranze 93 – 20099 Sesto San Giovanni - Italy -
tel: +39.02.2700.7394 – fax: +39.02.2570.8635
www.renova-srl.com – email: support@renova-srl.com

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2006/42/CE relativa alle macchine

© Copyright Renova Srl, 2025. Tutti i diritti riservati.

MANMREXSITA4V1125

indice

introduzione	pag. 4
attenzione	pag. 4
avvertenze generali	pag. 4
assistenza	pag. 5
istruzioni generali.....	pag. 5
contenuto iniziale della scatola	pag. 5
descrizione del contenuto	pag. 5
packaging	pag. 6
matricola	pag. 6
istruzioni per l'uso	pag. 6
stato di carica della batteria	pag. 7
ricaricare la batteria	pag. 7
precauzioni d'uso della batteria	pag. 7
stoccaggio e smaltimento della batteria	pag. 8
diagnosi di malfunzionamento	pag. 8
Regolazione altezza manico	pag. 9
descrizione componenti e codici	pag. 10
richiesta parti di ricambio	pag. 15
istruzioni per un uso corretto	pag. 15
attestazione di conformità	pag. 16

introduzione

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato **moviroll MRE XS / MRE XS LPT / MRE XS L** – spingibobina a batteria.

La ringraziamo inoltre per la preferenza riservata a questo prodotto innovativo che siamo certi la soddisferà con le sue soluzioni tecnologicamente avanzate, il suo design lineare ed elegante, la qualità costruttiva. Di seguito troverete tutte le informazioni per utilizzare al meglio questo prodotto e le avvertenze tecniche necessarie per garantire le ottime prestazioni nel tempo.

Tutte le informazioni contenute in questo manuale sono state raccolte rispettando le norme in vigore, lo stato attuale delle conoscenze di progettazione e costruzione, le nostre conoscenze e la nostra esperienza pluriennale.

La garanzia su questo prodotto non può essere applicata ai prodotti che siano stati sottoposti da parte del Cliente, come risultato di violazione dei consigli di utilizzo, ad utilizzo non corretto, applicazione impropria, negligenza (inclusi ma non esaustivi manutenzione e stoccaggio impropri), incidenti, installazione impropria, modifiche (incluso ma non esaustivo il montaggio di parti o accessori non originali e non autorizzati da Renova), riparazioni e revisioni improprie. Tutte le parti soggette a normale usura sono escluse dalla garanzia.

attenzione

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E AVVERTENZE CONTENUTE IN QUESTO MANUALE E MANTENERLE PER L'INTERA VITA DEL PRODOTTO. ESSE FORNISCONO IMPORTANTI INDICAZIONI RIGUARDANTI L'USO E LA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

LEGGERE E COMPRENDERE COMPLETAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'INSTALLAZIONE E UTILIZZO DEL PRODOTTO.

NEL CASO DI UN POSSIBILE GUASTO DEL PRODOTTO, L'OPERATORE DEVE COMPRENDERE LE ISTRUZIONI DEL COSTRUTTORE ED ESSERE CONSAPEVOLE DEI PERICOLI PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO DI VERIFICA TECNICA O RICORSO ALL'ASSISTENZA RENOVA.

avvertenze generali

- **moviroll MRE XS / MRE XS LPT / MRE XS L** è progettato esclusivamente per la movimentazione di carichi cilindrici come bobine di carta, cartone, legno, acciaio e veicoli.
- **moviroll MRE XS / MRE XS LPT / MRE XS L** non deve essere usato per frenare carichi pesanti che si muovono in direzione dell'apparecchio stesso.
- L'ambiente di lavoro deve essere tenuto libero da qualsiasi oggetto che possa trovarsi tra lo spingibobina e il carico da muovere e che possa causare un ribaltamento o una caduta.
- L'operatore deve sempre essere sicuro che niente o nessuno si trovi nella corsa dell'oggetto da traslare e che nessuno possa essere messo in pericolo dall'oggetto in movimento.
- Alcune regole fondamentali devono essere rispettate quando si utilizza qualsiasi tipo di apparecchio elettrico. Più specificamente:
 - non lasciare l'apparecchio esposto alle intemperie (pioggia, sole, ecc.)
 - non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili
 - non far utilizzare l'apparecchio a bambini o persone non idonee all'utilizzo senza supervisione
- Usare sempre una protezione per le orecchie.
- Non accostare **moviroll** alla bobina con il motore già in rotazione, perché potrebbe andare in anomalia.

assistenza

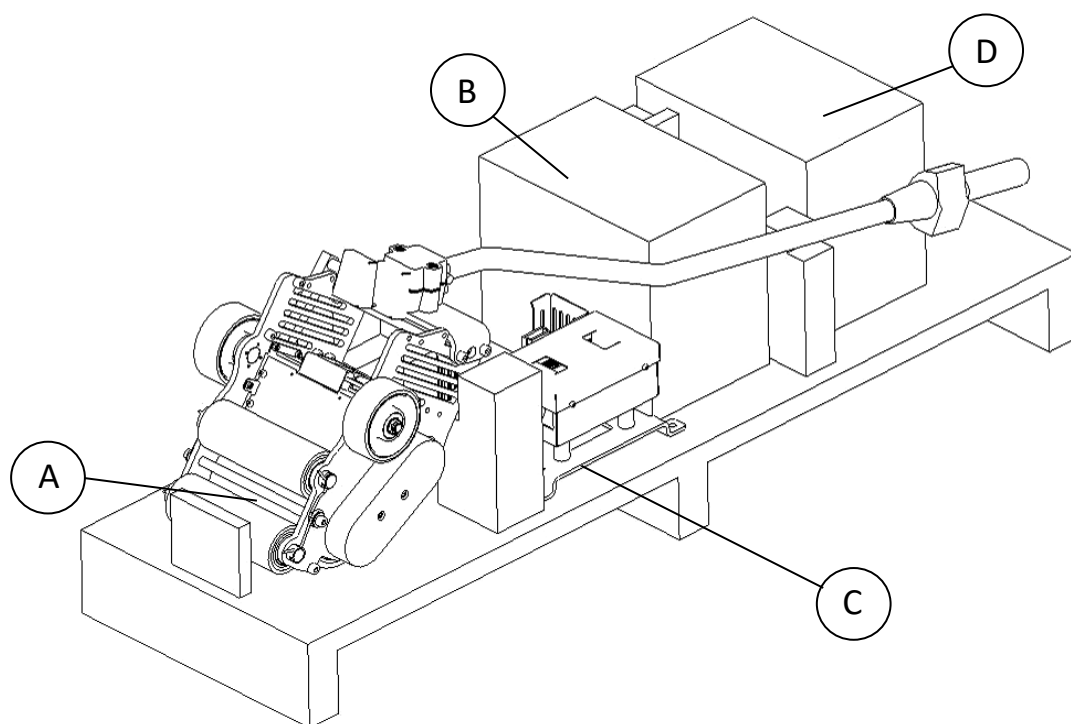
In caso di necessità vi preghiamo di contattarci al nostro centro di assistenza.

Contatta il Support Renova

support@renova-srl.com

istruzioni generali

CONTENUTO INIZIALE DELLA SCATOLA



A	moviroll MRE XS / MRE XS LPT	x1
B	batterie	x2 (optional)
C	carica batterie	x1
D	kit spedizione	x1

DESCRIZIONE DEL CONTENUTO

MOVIROLL - nel modello come ordinato: MRE 100 XS | MRE 200 XS | MRE 300 XS | MRE 100 XS LPT | MRE 200 XS LPT | MRE 300 XS LPT | MRE 100 XS L | MRE 200 XS L | MRE 300 XS L con manico orientabile 'S'.

BATTERIE - **moviroll** (tutti i modelli) viene fornito con seconda batteria (optional). Le due batterie sono Plug & Play e sono alloggiare nella scatola in prossimità del sistema **moviroll**. Sono fornite con un livello di carica massimo pari al 30% della capacità; richiedono, dunque, un ciclo di ricarica completo prima dell'utilizzo.

CARICA BATTERIE - **moviroll** MRE XS, MRE XS LPT e MRE XS L è fornito con il carica batterie originale.

KIT SPEDIZIONE - composto da manopola acceleratore e connettore batteria.

PACKAGING

Si prega di non buttar via l'imballaggio in legno del proprio sistema **moviroll** perché potrebbe essere utile a fini di stoccaggio, di spostamento o, in caso di malfunzionamento, per la spedizione dello stesso a Renova srl.

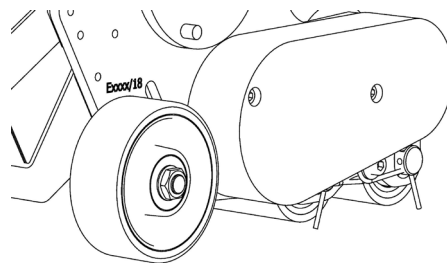
MATRICOLA

Ogni **moviroll** viene fornito con proprio numero di matricola (Serial Number)

Il numero di Matricola è stampigliato sulla piastra laterale del **moviroll**, al di sopra della ruota posteriore.

Esempio nel disegno riportato sulla destra.

Il numero di Matricola è anche indicato nel foglio di Garanzia fornito insieme al **moviroll**.



IMPORTANTE:

Comunicare sempre il numero di matricola del vostro **moviroll** in caso di richiesta di assistenza o di parti di ricambio.

istruzioni per l'uso

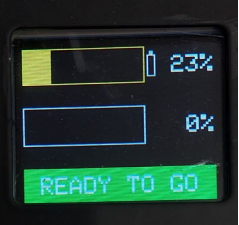
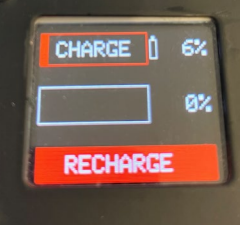
- Disimballare il dispositivo e conservare il sistema d'imballo
- Dopo averlo disimballato, assicurarsi che il dispositivo sia intatto senza segni visibili di danni causati dal trasporto. Se in dubbio, non utilizzare l'apparecchio e contattare Renova srl
- Posizionare il **moviroll** su una superficie piana e sicura che possa supportare il suo peso
- Inserire la batteria all'interno dell'apposito chassis. Se la batteria permane per un massimo di tre mesi senza essere utilizzata, dovrà subire un ciclo di scarica e carica completo.
- Posizionare l'interruttore su ON
- Dopo un paio di secondi sul visualizzatore apparirà la scritta 'Ready to go' indicando che il dispositivo è pronto per essere utilizzato
- Marcia avanti sempre inserita. Premere e mantenere premuto il pulsante per selezionare invece la marcia indietro (emergenza). Rilasciare il pulsante per tornare alla marcia avanti.
- Basta girare la manopola dell'acceleratore per iniziare ad usare **MRE XS | MRE XS LPT | MRE XS L moviroll** per la movimentazione delle bobine.
- Per preservare la carica della batteria più a lungo posizionare l'interruttore su OFF quando il **moviroll** non viene utilizzato
- La funzione stand by dopo 2 minuti di inattività spegne il display e mette MRE XS in riposo. Per riattivarlo e poterlo nuovamente utilizzare, basta ruotare la manopola dell'acceleratore. Questa funzione fa sì che la carica della batteria duri molto più a lungo, fino ad un massimo di tre volte superiore all'attuale
- La sede della batteria è dotata di tamponi di smorzamento in gomma che bloccano la batteria nella sua posizione di lavoro, eliminando il piccolo movimento che esiste attualmente quando MRE XS viene utilizzato su pavimenti non perfettamente lisci. Questo accessorio è fornibile anche per MRE XS degli anni precedenti.
- MRE XS series è dotato della funzione 'antirollback' che, consente per un tempo di circa 2 sec, e con acceleratore in posizione zero, di mantenere in posizione la bobina, che non è completamente caricata sullo shuttlecart, con funzione di freno di stazionamento. Prestare molta attenzione durante il suo utilizzo, perché al termine del tempo sopra indicato, la funzione si disinserisce automaticamente e, sia bobina che MRE XS si muoveranno velocemente verso l'operatore, con il rischio di schiacciamento di entrambi.

NOTA:

moviroll a batteria è dotato di retromarcia. Utilizzare la retromarcia per liberare il **moviroll** dalla bobina, quando rimane bloccato sotto il peso della bobina a causa di un ostacolo o di una manovra errata.

STATO DI CARICA DELLA BATTERIA

Sul display (vedere l'immagine a pag. 8) è visibile la percentuale di carica della batteria a fianco di un indicatore a barra di lunghezza e colore variabile a seconda dello stato di carica:

GREEN BAR	YELLOW BAR	RED BAR
		

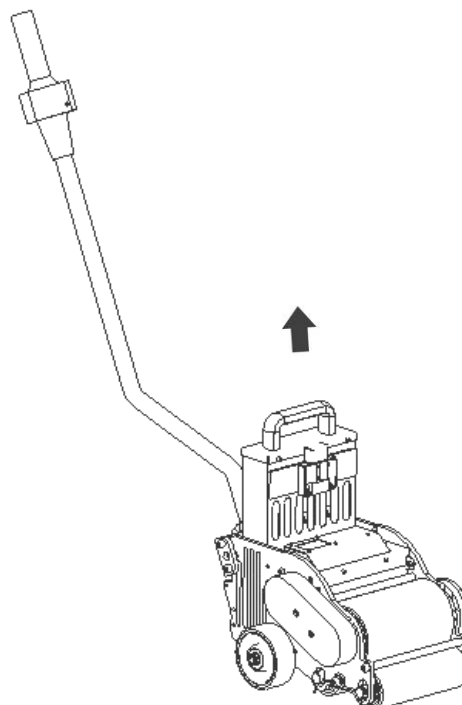
ATTENZIONE!



Usare **moviroll** solo con indicatore di stato carica VERDE o GIALLO. Con indicatore di stato carica ROSSO non usare moviroll per non danneggiare irreparabilmente la scheda elettronica e la batteria. Quando appare la scritta RECHARGE in ROSSO, se si continua ad utilizzare moviroll invece di ricaricare la batteria, XS smetterà di funzionare. Sostituendo la batteria con una completamente carica, moviroll tornerà disponibile all'uso.

RICARICARE LA BATTERIA

- Posizionare su OFF l'interruttore.
- Rimuovere la batteria dallo chassis (come nell'immagine).
- Collegare il carica batterie alla presa elettrica.
Un LED verde ora si accende.
- Inserire la batteria nel carica batterie. Il LED diventa rosso.
- Il tempo di ricarica stimato è di circa 4 ore (tempo massimo necessario per la completa ricarica della batteria). La batteria è carica quando il LED diventa verde.
- Lasciare la batteria sotto carica per altri 30 minuti circa per stabilizzare la tensione delle celle.
- Dopo aver ricaricato la batteria togliere la batteria dal carica batterie, poi scollegare il carica batterie dalla presa di corrente. Il LED rosso del carica batterie rimarrà acceso per un po' di tempo anche a cavo scollegato.



ATTENZIONE!



Per la ricarica completa della batteria si prega di utilizzare il carica batterie in dotazione con **moviroll**. Per non danneggiare la batteria si prega di non utilizzare altri carica batterie non originali.

PRECAUZIONI D'USO DELLA BATTERIA

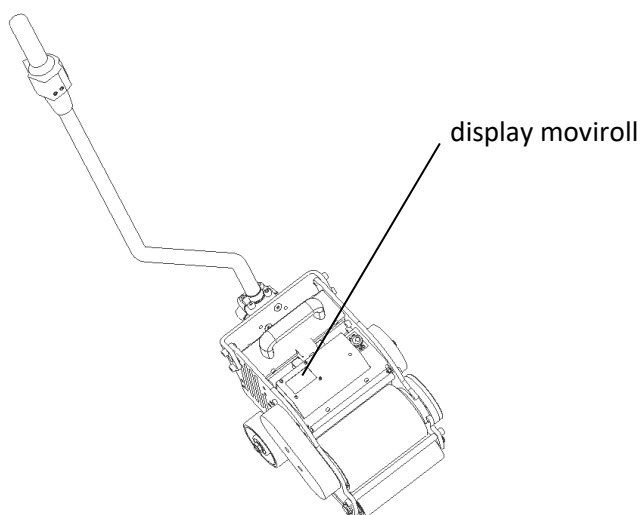
- Non smontare, schiacciare o perforare la batteria
- Non gettare la batteria nel fuoco
- Non immergere la batteria in nessun liquido
- Non esporre la batteria a temperature sopra i 40°C (104°F) e sotto i 5°C (41°F)
- Non utilizzare la batteria se danneggiata
- Non lasciare la batteria inutilizzata per un periodo di tempo prolungato, sia nel prodotto che nel magazzino

STOCCAGGIO E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

- Conservare le batterie separate dal prodotto
- Conservare le batterie a temperature tra i 15°C e i 20°C (59°F e 68°F)
- Controllare e seguire sempre le normative vigenti prima di smaltire una batteria

diagnosi di malfunzionamento

In caso di anomalia o non funzionamento del sistema **moviroll**, i messaggi di errore saranno visualizzati in colore ROSSO sul display.

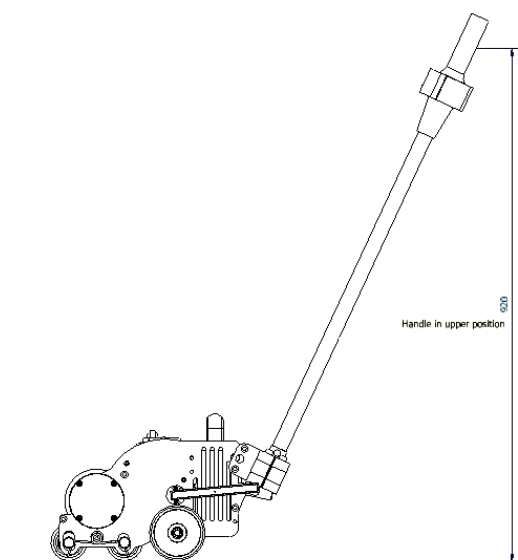


	POSSIBILI MESSAGGI DI ERRORE	SOLUZIONI/RIMEDI
E01	Motore già acceso al momento della partenza (marcia avanti)	Spegnere/riaccendere on/off con acceleratore in posizione zero
E02	Motore già acceso al momento della partenza (retromarcia)	Spegnere/riaccendere on/off con acceleratore in posizione zero
E03	Tensione batteria troppo bassa	Ricaricare la batteria
E04	Tensione batteria troppo alta	Utilizzare un'altra batteria e contattare Renova
E05	Acceleratore non in posizione 0 al momento della partenza	Spegnere/riaccendere on/off con acceleratore in posizione zero
E06	Manopola acceleratore rotta	Sostituire l'acceleratore
E07	Surriscaldamento	Fare raffreddare il motore e la scheda elettronica
E08	Errore di programmazione eprom	Spegnere/riaccendere on/off. Se persiste contattare Renova
E09	Errore sulla potenza del controllo	Spegnere/riaccendere on/off. Se persiste contattare Renova
E10	Resolver non collegato	Spegnere/riaccendere on/off. Se persiste contattare Renova

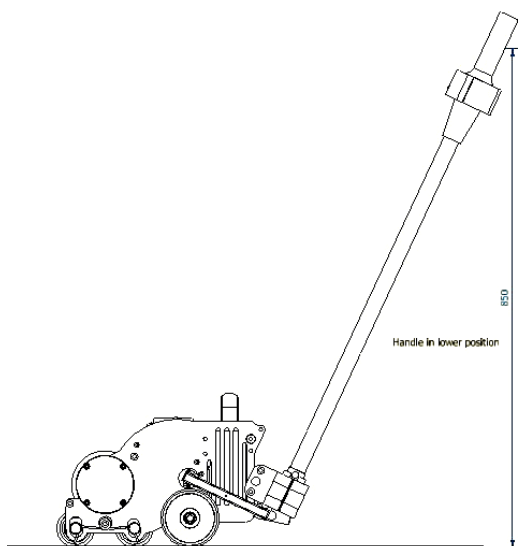
NOTA: Consultare le condizioni di garanzia sul foglio di garanzia.

regolazione altezza manico

I sistemi **movirolli MRE XS**, **MRE XS LPT** e **MRE XS L** vengono forniti con manico in posizione alta. Ad ogni modo può essere modificato e posizionato nell'attacco basso apposto a seconda delle esigenze dell'operatore.

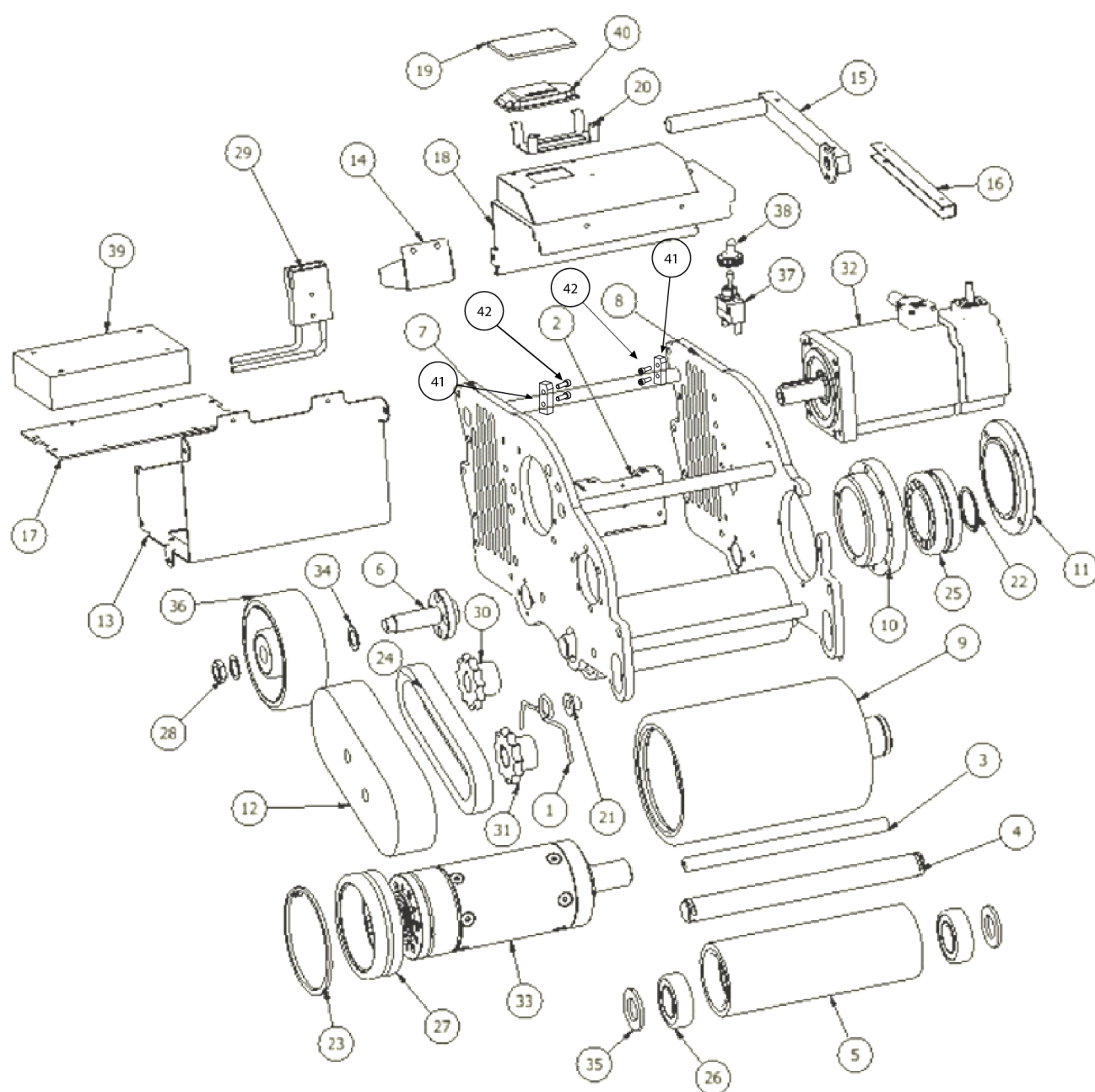


High position of the handle



Low position of the handle

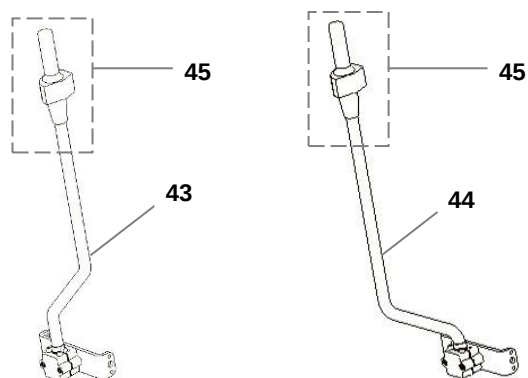
descrizione componenti e codici



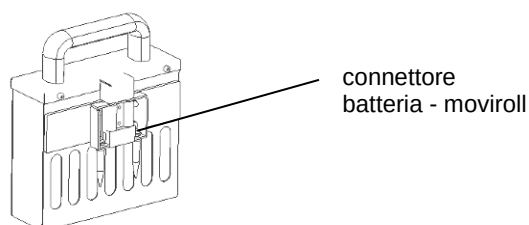
POSIZIONE	CODICE PER MODELLO			DESCRIZIONE	Q.TA'
	MRE 100 XS	MRE 200 XS	MRE 300 XS		
1	MREP0027	MREP0027	MREP0027	Molla rullo	2
2	MREP0035	MREP0035	MREP0035	Centraggio fisso batteria	1
3	MREP0241	MREP0241	MREP0241	Tirante	4
4	MREP0243	MREP0243	MREP0243	Asse rullo inferiore	2
5	MREP0253	MREP0253	MREP0253	Rullo gommato	2
6	MREP0301	MREP0301	MREP0301	Asse ruote posteriori	2
7	MREP0388	MREP0388	MREP0388	Telaio piastra lato alberi	1
8	MREP0324	MREP0324	MREP0324	Telaio piastra lato flangia	1
9	MREP0387	MREP0387	MREP0387	Albero motore gommato	1
10	MREP0328	MREP0328	MREP0328	Flangia aperta cuscinetto	1
11	MREP0329	MREP0329	MREP0329	Flangia chiusa	1
12	MREP0330	MREP0330	MREP0330	Carter catena motore-riduttore	1
13	MREP0332	MREP0332	MREP0332	Supporto scheda elettrica	1
14	MREP0342	MREP0342	MREP0342	Carter cavi morsetto	1
15	MREP0353	MREP0353	MREP0353	Carter cavi manico/scheda	1
16	MREP0354	MREP0354	MREP0354	Coperchio carter cavi	1
17	MREP0355	MREP0355	MREP0355	Piastra supporto scheda	1
18	MREP0382	MREP0382	MREP0382	Carter motore	1
19	MREP0374	MREP0374	MREP0374	Carter display	1
20	MREP0375	MREP0375	MREP0375	Supporto display	1
21	MVRP0020	MVRP0020	MVRP0020	Portamolla	2
22	A70-0020	A70-0020	A70-0020	Anello seeger per albero ø35mm	1
23	A70-0022	A70-0022	A70-0022	Anello seeger per foro ø92mm	1
24	C10-0005	C10-0005	C10-0022	Catena semplice	1
25	C27-0003	C27-0003	C27-0003	Cuscinetto orientabile	1
26	C30-0008	C30-0008	C30-0008	Cuscinetto per rullo	4
27	C32-0004	C32-0004	C32-0004	Cuscinetto a rullini	1
28	D14-0002	D14-0002	D14-0002	Dado asse ruote	2
29	E50-0001	E50-0001	E50-0001	Connettore Anderson 48V	1
30	I30-0025	I30-0025	I30-0025	Pignone semplice motore	1
31	I30-0026	I30-0026	I30-0026	Pignone semplice riduttore	1
32	M65-0046	M65-0046	M65-0046	Motore brushless	1
33	R50-0019	R50-0020	R50-0022	Riduttore epicicloidale	1
34	R60-0001	R60-0001	R60-0001	Rondella asse ruote	4
35	R60-0005	R60-0005	R60-0005	Rondella asse rullo	4
36	R95-0001	R95-0001	R95-0001	Ruota in ghisa-poliuretano D=100	1
37	S15-0020	S15-0020	S15-0020	Interruttore ON/OFF	1
38	S15-0021	S15-0021	S15-0021	Cuffia per interruttore ON/OFF	1
39	S15-0073	S15-0073	S15-0073	Scheda elettronica	1
40	S20-0023	S20-0023	S20-0023	Display a colori	1
41	MREP0619	MREP0619	MREP0619	Guida Frontale Batteria	2
42	V50-0006	V50-0006	V50-0006	Vite TCEI	4

POSIZIONE	CODICE PER MODELLO			DESCRIZIONE	Q.TA'
	MRE 100 XS LPT	MRE 200 XS LPT	MRE 300 XS LPT		
1	MREP0027	MREP0027	MREP0027	Molla rullo	2
2	MREP0035	MREP0035	MREP0035	Centraggio fisso batteria	1
3	MREP0241	MREP0241	MREP0241	Tirante	4
4	MREP0243	MREP0243	MREP0243	Asse rullo inferiore	2
5	MREP0253	MREP0253	MREP0253	Rullo gommato	2
6	MREP0301	MREP0301	MREP0301	Asse ruote posteriori	2
7	MREP0389	MREP0389	MREP0389	Telaio piastra lato alberi	1
8	MREP0358	MREP0358	MREP0358	Telaio piastra lato flangia	1
9	MREP0360	MREP0360	MREP0360	Albero motore gommato	2
10	MREP0328	MREP0328	MREP0328	Flangia aperta cuscinetto	1
11	MREP0329	MREP0329	MREP0329	Flangia chiusa	1
12	MREP0359	MREP0359	MREP0359	Carter catena motore-riduttore	1
13	MREP0332	MREP0332	MREP0332	Supporto scheda elettrica	1
14	MREP0342	MREP0342	MREP0342	Carter cavi morsetto	1
15	MREP0353	MREP0353	MREP0353	Carter cavi manico/scheda	1
16	MREP0354	MREP0354	MREP0354	Coperchio carter cavi	1
17	MREP0355	MREP0355	MREP0355	Piastra supporto scheda	1
18	MREP0382	MREP0382	MREP0382	Carter motore	1
19	MREP0374	MREP0374	MREP0374	Carter display	1
20	MREP0375	MREP0375	MREP0375	Supporto display	1
21	MVRP0020	MVRP0020	MVRP0020	Portamolla	2
22	A70-0020	A70-0020	A70-0020	Anello seeger per albero ø35mm	1
23	A70-0022	A70-0022	A70-0022	Anello seeger per foro ø92mm	1
24	C10-0022	C10-0022	C10-0022	Catena semplice	1
25	C27-0003	C27-0003	C27-0003	Cuscinetto orientabile	1
26	C30-0008	C30-0008	C30-0008	Cuscinetto per rullo	4
27	C32-0004	C32-0004	C32-0004	Cuscinetto a rullini	1
28	D14-0002	D14-0002	D14-0002	Dado asse ruote	2
29	E50-0001	E50-0001	E50-0001	Connettore Anderson 48V	1
30	I30-0025	I30-0025	I30-0025	Pignone semplice motore	1
31	I30-0026	I30-0026	I30-0026	Pignone semplice riduttore	1
32	M65-0046	M65-0046	M65-0046	Motore brushless	1
33	R50-0019	R50-0020	R50-0022	Riduttore epicicloidale	1
34	R60-0001	R60-0001	R60-0001	Rondella asse ruote	4
35	R60-0005	R60-0005	R60-0005	Rondella asse rullo	4
36	R95-0001	R95-0001	R95-0001	Ruota in ghisa-poliuretano D=100	1
37	S15-0020	S15-0020	S15-0020	Interruttore ON/OFF	1
38	S15-0021	S15-0021	S15-0021	Cuffia per interruttore ON/OFF	1
39	S15-0073	S15-0073	S15-0073	Scheda elettronica	1
40	S20-0023	S20-0023	S20-0023	Display a colori	1
41	MREP0619	MREP0619	MREP0619	Guida Frontale Batteria	2
42	V50-0006	V50-0006	V50-0006	Vite TCEI	4

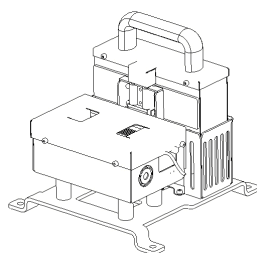
POSIZIONE	CODICE PER MODELLO			DESCRIZIONE	Q.TA'
	MRE 100 XS L	MRE 200 XS L	MRE 300 XS L		
1	MREP0027	MREP0027	MREP0027	Molla rullo	2
2	MREP0035	MREP0035	MREP0035	Centraggio fisso batteria	1
3	MREP0241	MREP0241	MREP0241	Tirante	4
4	MREP0243	MREP0243	MREP0243	Asse rullo inferiore	2
5	MREP0253	MREP0253	MREP0253	Rullo gommato	2
6	MREP0301	MREP0301	MREP0301	Asse ruote posteriori	2
7	MREP0388	MREP0388	MREP0388	Telaio piastra lato alberi	1
8	MREP0324	MREP0324	MREP0358	Telaio piastra lato flangia	1
9	MREP0399	MREP0399	MREP0399	Albero motore gommato	2
10	MREP0328	MREP0328	MREP0328	Flangia aperta cuscinetto	1
11	MREP0329	MREP0329	MREP0329	Flangia chiusa	1
12	MREP0330	MREP0330	MREP0359	Carter catena motore-riduttore	1
13	MREP0332	MREP0332	MREP0332	Supporto scheda elettrica	1
14	MREP0342	MREP0342	MREP0342	Carter cavi morsetto	1
15	MREP0353	MREP0353	MREP0353	Carter cavi manico/scheda	1
16	MREP0354	MREP0354	MREP0354	Coperchio carter cavi	1
17	MREP0355	MREP0355	MREP0355	Piastra supporto scheda	1
18	MREP0382	MREP0382	MREP0382	Carter motore	1
19	MREP0374	MREP0374	MREP0374	Carter display	1
20	MREP0375	MREP0375	MREP0375	Supporto display	1
21	MVRP0020	MVRP0020	MVRP0020	Portamolla	2
22	A70-0020	A70-0020	A70-0020	Anello seeger per albero ø35mm	1
23	A70-0022	A70-0022	A70-0022	Anello seeger per foro ø92mm	1
24	C10-0005	C10-0005	C10-0022	Catena semplice	1
25	C27-0003	C27-0003	C27-0003	Cuscinetto orientabile	1
26	C30-0008	C30-0008	C30-0008	Cuscinetto per rullo	4
27	C32-0004	C32-0004	C32-0004	Cuscinetto a rullini	1
28	D14-0002	D14-0002	D14-0002	Dado asse ruote	2
29	E50-0085	E50-0085	E50-0085	Connettore Anderson 48V	1
30	I30-0025	I30-0025	I30-0025	Pignone semplice motore	1
31	I30-0026	I30-0026	I30-0026	Pignone semplice riduttore	1
32	M65-0046	M65-0046	M65-0046	Motore brushless	1
33	R50-0019	R50-0020	R50-0022	Riduttore epicicloidale	1
34	R60-0001	R60-0001	R60-0001	Rondella asse ruote	4
35	R60-0005	R60-0005	R60-0005	Rondella asse rullo	4
36	R95-0001	R95-0001	R95-0001	Ruota in ghisa-poliuretano D=100	1
37	S15-0020	S15-0020	S15-0020	Interruttore ON/OFF	1
38	S15-0021	S15-0021	S15-0021	Cuffia per interruttore ON/OFF	1
39	S15-0073	S15-0073	S15-0073	Scheda elettronica	1
40	S20-0023	S20-0023	S20-0023	Display a colori	1
41	MREP0619	MREP0619	MREP0619	Guida Frontale Batteria	2
42	V50-0006	V50-0006	V50-0006	Vite TCEI	4



43	MREK0044	kit manico lungo girevole MRE XS/XS LPT acc. hall 1 pulsante
43	MREK0046	kit manico lungo girevole MRE XS/XS LPT acc. potenziometro 2 pulsanti
44	MREK0047	kit manico S largo 90° MRE XS L acc. hall 1 pulsante
44	MREK0048	kit manico S largo 90° MRE XS L acc. potenziometro 2 pulsanti
45	A20-0005	acceleratore con potenziometro 2 pulsanti
45	A20-0006	acceleratore con sensore di hall 1 pulsante



	KITBATTXS	batteria 48 V
--	-----------	---------------



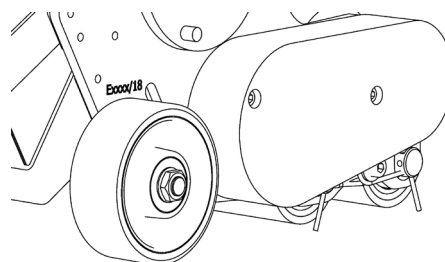
**Il carica batteria non deve essere
posizionato/fissato in verticale ma
sempre e solo su di un piano
orizzontale**

	KITCHRXS220	carica batterie 220V 50-60 Hz SCHUKO PLUG
	KITCHRXS110	carica batterie 110V 50-60 Hz 3 PIN US PLUG

RICHIESTA PARTI DI RICAMBIO

Indicare sempre il numero di Matricola (Serial Number) del tuo **moviroll** in caso di richiesta di parti di ricambio insieme al codice delle parti di ricambio necessarie.

Ogni **moviroll** viene fornito con proprio numero di matricola. Il numero di Matricola è stampigliato sulla piastra laterale del **moviroll**, al di sopra della ruota posteriore. Esempio nel disegno riportato sulla destra.



Il numero di Matricola è anche indicato nel foglio di Garanzia fornito insieme al **moviroll** e alla Dichiarazione di Conformità all'interno di questo manuale.

istruzioni per un uso corretto

moviroll utilizza la potenza di un motoriduttore che, attraverso una trasmissione piramidale a rulli che ne ottimizza il trasferimento, genera la capacità di spostamento dei carichi.

Accostando **moviroll** alla bobina inizia la trasmissione della potenza del motore ai rulli a terra che permette il dislocamento in modo continuo e regolare del carico da traslare e il superamento di piccoli ostacoli.

❗ Non usare il **moviroll** su superfici che presentano buchi o avvallamenti di dimensioni tali da consentire il distacco di uno dei due rulli dal rullo di spinta.

La figura 1 mostra come il peso della bobina o il carico deve essere distribuito sui rulli.

La figura 2 mostra un esempio di come il **moviroll** non deve lavorare per evitare la prematura rottura dei cuscinetti dell'albero motore dovuta ad un assorbimento improprio del carico o del peso della bobina sugli stessi.

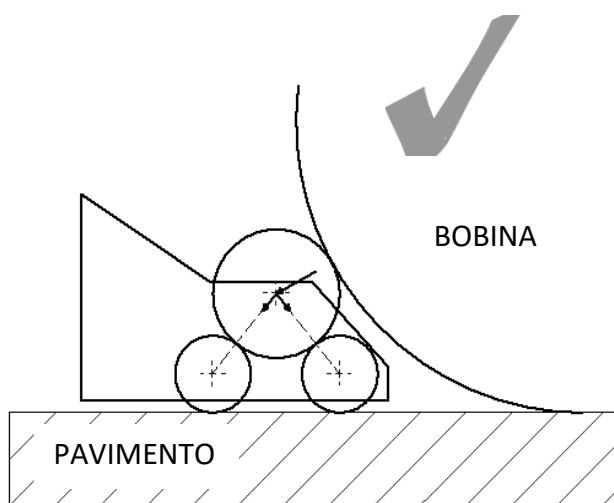


Fig. 1

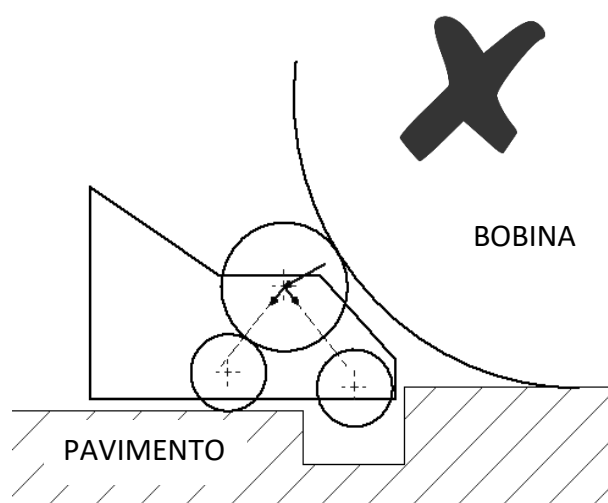


Fig. 2

ISOENCertifications S.r.l.



ISOENCertifications

ATTESTAZIONE DI CONFORMITÀ /CONFORMITY STATEMENT

dichiariamo che l'esame è stato effettuato secondo i sotto citati requisiti che il sottoscritto soggetto recepisce.
/we declare that the examination has been carried out according to the below mentioned requirements, that are acknowledged by the holder of the present Statement.

Secondo quanto descritto nel Fascicolo Tecnico costituito nell'anno 2015

/According to the content of the Technical File issued in 2015

RENOVA S.r.l.

Viale Rimembranze, 93

I - 20099 - Sesto San Giovanni (MI)

.dichiara che il/i prodotto/i

/I declares that the product(s)

Descrizione ; Description:
Nome /Name:

**Spingi bobina
MOVIROLL**

Modello ; Model:

**MRE
MRE L
MRE LP
MRE LPT
MRE XS
MRE XS L
MRE XS LPT**



E' CONFORME alle seguenti direttive:

/I FULFILL the requirements of the following directive(s):

alla Direttiva 2006/42/CE relativa alle macchine (procedura di valutazione in accordo all'allegato VIII)

/Directive 2006/42/EC "Machine Directive" conformity assessment according to annex VIII

Norme applicate

/I applied standards

EN ISO 12100:2010



ISOENCertifications

ISOENCertifications s.r.l.

Sede Legale: via Suardi, 24 - 24124 BERGAMO

Sede Operativa: via Placinti, 1 - 24040 Macione (BG)

tel. 035 1 997720 fax. 035 4943471

P.IVA & C.F. 03940380169

e-mail: info@isoe,certifications.it

website: www.isoencertifications.it

L'Amministratore Unico

ISOENCertifications S.r.l.

Niki Muller

(Signature)

prima emissione /first issue: 12/06/2015

data di revisione /revision date: Rev. A 12/06/2015

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
 alla Direttiva 2006/42/CE relativa alle macchine in accordo all'allegato IIA
DECLARATION OF CONFORMITY
 according to 2006/42/EC machinery directive annex IIA

RENOVA s.r.l.
 Viale Rimembranze, 93 – 20099 – Sesto San Giovanni (Milano)

DICHIARA CHE / DECLARE THAT
 il prodotto/the product

Descrizione /
Description

Spingi bobina

Nome / Name

MOVIROLL

Modello / Model

MRE XS / MRE XS LPT / MRE XS L

Anno di
fabbricazione e
costituzione
fascicolo tecnico/
Production year

2023

N° matricola



E' CONFORME / F U L F I L S

alle seguenti Direttive Europee: / the requirements of the Directive:

alla Direttiva 2006/42/CE relativa alle macchine
 (procedura di valutazione in accordo all'allegato VIII)
directive 2006/42/EC "Machinery directive"
 (conformity assessment according to annex VIII)
 Norme applicate/applied standards
 EN ISO 12100:2010

Nome e indirizzo della persona stabilita nella Comunità europea autorizzata a costituire il fascicolo tecnico /
 Name and address of the person established in the EU Community authorized to compile the technical file

Ugo Re

Amministratore /
General manager

Nome / name

Funzione / function

Firma / signature

Firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione a nome del fabbricante o del suo mandatario
 Signature of the person empowered to draw up the declaration on behalf of the manufacturer or his authorized representative

Ugo Re

Amministratore /
General manager

Nome / name

Funzione / function

Firma / signature

Luofo / Place MILANO Data / date

La macchina è progettata rispettando tutti i requisiti di sicurezza previsti per la destinazione d'uso che devono essere previsti anche agli elementi o quasi macchine associate per estenderne la destinazione d'uso con particolare riferimento a rischi interferenziali (posizionamento operatore, solidità di elementi mobile, giunzioni e saldature)
 The machine is designed in compliance with all the safety requirements envisaged for the intended use which must also be provided for the associated elements or the Party Completed Machinery to extend their intended use with reference to interference risks (operator positioning, solidity of moving elements and joints and welds)
 Si declina ogni responsabilità legata all'eventuale non-conformità degli elementi associati o quasi macchine per estenderne la destinazione d'uso
 We decline all responsibility related to any non-conformity of the associated elements or Party Completed Machinery to extend their intended use.
 La presente dichiarazione di conformità è emessa sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante
 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE EU DECLARATION OF CONFORMITY In accordo alla direttiva 2014/34/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative agli apparecchi e sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente <i>According to 2014/34/EU directive on the harmonisation of the laws of the Member States relating to equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres</i>
---	---

Ragione sociale / manufacturer	RENOVA SRL Sede legale/legal site: Via Palmanova 24 20132 Milano Sede operativa/operative site: Viale Rimembranze 93 20099 Sesto San Giovanni(MI)-Italy
---	---

dichiara che / declare that

Prodotto/Product Name	Spingi bobine ed attrezzature e per la movimentazione di carrelli Reel pushers and equipment and for cart handling
Tipologie/Types	Movicart Moviroll
Categoria ATEX ATEX category	3
Matricola/serial number	

E' CONFORME
FULFILS

alla Direttiva Europea **2014/34/UE**
the European Directive **2014/34/EU**

Prodotto di categoria 3 per zone ATEX 2-22/ ATEX category 3product for 1-22 ATEX classified zone



Sono stati applicati i seguenti standard tecnici
The following technical standards have been applied:

EN 1127-1:2019
EN ISO 80079-36:2016 (ex EN 13463 – 1)
EN ISO 80079-37:2016 (ex EN 13463 – 5)
Controllo interno della fabbricazione in accordo alla EN ISO/IEC 80079-34:2020
Interna Fabrication Control according to EN ISO/IEC 80079-34:2020

RENOVA applicando il marchio **CE** garantisce che il progetto, la costruzione delle attrezzature sopra
menzionate rispondono ai requisiti della Direttiva **2014/34/UE**
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

RENOVA by using the **CE** marking guarantee that design, construction of equipment mentioned above fulfil
the requirements of the Directive **2014/34/EU**
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

NOTE



Renova srl a socio unico – viale Rimembranze 93 – 20099 Sesto San Giovanni - Italy -
tel: +39.02.2700.7394 – fax: +39.02.2570.8635
www.renova-srl.com – email: support@renova-srl.com